

新时代中韩新闻传播教育对比研究

杨皓琳

云南经济管理学院

DOI:10.32629/er.v1i5.1560

[摘要] 电视新闻作为最常见、宣传范围最广、权威性最强、影响力最大的宣传性媒体,在我国公民的精神文明建设中起到了极大的带动作用。在各国经济、文化交流越来越频繁的今天,电视新闻不仅是我国国内文化发展的体现形式,同时也成为我国对外宣传的喉舌,而对外新闻的制作,也逐渐成为我国新闻制作中的重点内容。基于此,本文就中韩新闻传播教育对比进行了简要分析。

[关键词] 中国新闻传播教育; 韩国新闻传播教育; 对比

新闻传播教育,作为新闻传播产业中的重要一环,其工作内容不容轻视,应集中精力解决好行业内部的问题,这对于新闻信息更好传播和受众更好获取新闻具有积极作用。同时,这对于新闻产业的发展和进步有很大的作用。

1 新媒体时代的特点

新媒体时代没有一个确切统一的概念界定,它是一个相对于传统媒体时代而衍生出来的名词,是利用数字网络信息技术和各类通讯技术以及电脑、手机、数字电视等接收终端,完成向用户提供信息服务的一个传播形态和媒体形态。如果从用词严谨的角度出发,新媒体时代应该叫做数字化媒体时代。这个时代是社会和科技发展达到一定阶段的产物,也是人们生活需求变动所产生的产物,具有鲜明的时代特征。从传播的主体上来说,新媒体时代实现了全民覆盖,改变了以往媒体机构作为内容提供者的模式,给了广大的群众主动提供内容的空间,而媒体只需要从中作一个判断加工者。传统的媒体主要通过文字、图片、声音、影音来进行信息的传播,新媒体时代下,传播的内容扩展到了超文本、超链接和实时互动等新形式,能较大程度地满足群众的需要。更突破传统模式的地方还在于新媒体的传播不受时间和空间的限制,它在时间上可以具备即时、延时的特点,在空间上可以实现信息全球化,这是传统媒体难以达到的地方。

2 新媒体时代我国新闻传播教育的发展现状

近些年来,部分高校设置了新媒体专业,或者对原有的新闻传播专业进行转型。但是,从具体的转型来说,受传统教育方式和观念的长久影响,教学内容的更新和教学方式的转变并不是很大。很多新闻传播教育行业对于新媒体也仅仅是从理论学习上进行相关的认识,缺乏针对性的根据新媒体时代的需求开展相关的专项研究和教学设计工作。在相关的人才培养上,由于新媒体时代涉及到较多关于网络平台维护管理及开发的技术,因此技术型人才的匮乏也是新闻传播教育存在的一个问题。

3 新时代韩国新闻与大众传播教育近来的趋势和问题

(1) 劳动市场的供求原则在引进新专业和扩大招生时没有得到应用。因为受欢迎,目前韩国的大学纷纷开设新闻传

播系,但在开设新专业及扩大招生规模时,并不是遵循市场的供求原则来进行的。高丽大学新闻与大众传播学院,全职教授有11位,招收的本科学生数目为60名,国立首尔大学的全职教授和每年招收的本科生分别为10个、28个,而在延世(YonSei)大学中,这个数字分别为10个、60个。

(2) 课程过于学究化,理论与实践课程不平衡,需要更多实践应用课程。目前,在韩国大学的新闻专业中,理论课程有28门,实践课程14门,理论课程是实践课程的两倍。在新闻和大众传媒教育中,我们力求平衡这些课程内容,增加实践课程数目。

(3) 新闻与大众传播专业学生在应聘新闻领域工作时优势不足。新闻与大众传播专业的学生到媒体去工作,并不比其他专业学生就业机会多。在媒体单位中,学文学的占21%,其次是商业管理的占19%,再其次才是大众传媒。另外,社会学、心理学、历史学共占13%。

(4) 道德和法律还不是必修课程。新闻与大众传播研究必须建立在道德与法律的基础上。美国很多大学将新闻道德与法律作为核心课程,北卡大学开有职业问题和道德、大众传播法两门必修课,德克萨斯大学有媒介法律与道德课,印第安纳大学有传播法、作为社会公共机构的媒介两门课。在韩国,这些课程不是必修课,我们必须改变这种状况。

(5) 片面强调新闻与大众传播专业课程的严格界限,影响了学生吸收知识的广度。学生应更为广泛地吸取不同的知识,包括社会学、政治学、自然科学及公共管理等。向其他学科过度扩张威胁着新闻专业研究的独立性和完整性。在新闻和大众传播教育里,目前有媒介经济、媒体法律、媒体政策、媒体社会学,以及媒体与政府等新兴学科。

4 新时代我国新闻传播教育中常见问题的应对策略

4.1 进一步深入培训,提升新闻传播教育工作者的专业素养

新闻传播教育工作的对象是新闻专业的学生,新闻作为一种特殊的文学题材,与其他文学形式具有很大差异。因此,新闻传播教育也应该合理把握差异,认识到新闻这种文学题材的特殊性。此外,新闻还具有较强的政治性,这就要求新闻

传播教育从业人员,需要具有一定的基本政治素养,通晓基本政治概念。良好的政治基础与道德水平,有利于将新闻传播联系实际生活,变得更加喜闻乐见,更能传递给学生正确的情感态度和价值观。

4.2 重视创新能力培养,不断拓宽新闻传播教育渠道

随着文化产业的快速发展,电视媒体之间的竞争日益激烈。对于新闻传播产业而言,应不断提升自身的竞争力。新闻传播教育工作者要在日常教学中充分准备教课环节,精心的准备工作和别出心裁的策划会产生不一样的效果。遇到具有极大吸引力并能引起社会反响的事件,新闻传播教育者应该合理把握机会,引导学生对事件进行深入思考,从而激发学生的自我思考能力同时,还可以搜集国内外相关或相似事件,进行对比推送,既能丰富学生视野,也能拓宽日常教学的教课途径。

4.3 培养学生综合能力,综合作用各种现代化技术

随着社会的进步,科技的发展,新闻传播教育内容不断丰富,包括图片处理以及各方面的有机结合。这种结合不仅有利于新闻以更好的形式被受众所接受,丰富新闻的传播形式,更有利于学生能力的综合培养。除此以外,技术及编辑系统也在不断进步,新闻传播教育工作者应当引领学生积极发散思维和培养其创新意识,增强实践操作能力,同时也要积极开拓思路,综合运用各方面技术手段,以支持新闻传播产业的更好发展与进步,这也是新时代新闻传播教育领域与时代接轨的具体表现。

5 新时代中韩新闻传播教育对比

5.1 新闻理念的差异

纵观各国新闻制作的历史,不难发现中韩两国在新闻理念上存在很大的差别。中国最早的新闻始自唐代,是为了巩固君主统治而诞生的,在抗日战争时期和新中国成立后,中国新闻的目的主要是为了鼓动群众进行社会建设;而韩国新闻理念在社会形态“欧美化”之后发生了重大的改变,新闻的主要目的是为了收集和发布社会信息。中国的新闻及其他电视台节目都必须经过国家广电总局的审批,即需要以我党的基本政策和方针为制作新闻的第一原则,而韩国的新闻不受政府控制,独立于政府是韩国媒体标榜“舆论自由”的形式之一。

5.2 记者思维方式的差异

韩国新闻记者对新闻事件的敏感度来源于他们对社会实际的观察,即“新闻事件是否会引起公众注意”,这是由于记者们的思维方式是“偏向社会事件”的;而中国新闻记者对新闻事件的敏感度来源于“国家政策方针对人民生活的导向”,即“新闻事件是否反映了国家政策”,这是由于记者们的思维方式是“偏向集体意识形态”的,中韩两国的记者的思维方式存在明显的差别,这导致两国在新闻制作时对事件的解释方式、画面选取和后期制作等很多方面存在差异。

5.3 新闻主题选择的差异

中国新闻的主题多立意于“国家领导人”、“社会热点事件背后的法律和方针政策”等,即政治问题重大、新闻意义就重大,新闻主题就明确、值得选择;而韩国新闻的主题是多元化的,新闻可能是与政治相关,也可能是与民众的日常生活或者是娱乐事件相关的,韩国新闻主题的选择多关注事件本身及其背后的社会意义,而这些社会意义并非单纯的政治问题。通过对中韩两国新闻制作的差异进行分析,不难得出以下结论:两国新闻制作的根本差异在于两国的意识形态不同、舆论导向也不一致。如果仍以中国新闻的制作惯性进行对韩新闻制作,则韩国民众对此类新闻的接受度不可能提高。因此,有必要对中国对韩新闻制作进行一定的调整。

6 结语

综上所述,通过对比中韩两国的新闻制作不难发现,我国与国外新闻制作的重大区别在于意识形态的不同,鉴于意识形态无法改变,因此,在制作中国对韩新闻时,需要以合适的翻译方式调整意识形态之间的差异,并且从记者的职业技能提高入手、利用新媒体的便利性,满足中国对韩新闻的外宣需要,并选择较为合适的新闻主题进行新闻制作。

[参考文献]

- [1]郑庆珠,刘源佳.意识形态对于新闻制作和新闻翻译的操纵[J].解放军外国语学院学报,2012(05):47.
- [2]陈红梅.新闻记者思维方式与新闻制作中的认知偏向[J].编辑之友,2012(05):5.
- [3]叶晨星灿,陈慧慧,张凌玲.提升新闻传播教育行业从业人员核心竞争力研究[J].2016(12):63.
- [4]武娟,张锦江,吴晶锐.浅析我国地方新闻传播教育行业核心竞争力的提升[J].科技与创新,2016(011):43.